



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
18 May 2024
Russian
Original: English

**Вспомогательный орган по научным,
техническим и технологическим
консультациям**

Двадцать шестое совещание

Найроби, 13-18 мая 2024 года

Пункт 6 повестки дня

Оценка и регулирование рисков

Оценка и регулирование рисков

Проект рекомендации, представленный Председателем

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям

рекомендует Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, на ее 11-м совещании принять решение следующего содержания:

Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности,

ссылаясь на статью 1 Картахенского протокола по биобезопасности,¹

ссылаясь также на решение [CP-10/10](#) от 10 декабря 2022 года,

ссылаясь далее на решение [CP-9/13](#) от 28 ноября 2018 года, в котором она создала процедуру выявления и определения приоритетности конкретных тем, касающихся оценки рисков в отношении живых измененных организмов, которые могут потребовать рассмотрения,

ссылаясь на пункт 7 решения 14/19 Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии от 29 ноября 2018 года,² в котором Конференция Сторон подчеркнула необходимость в скоординированном, дополнительном и избегающем дублирования подходе к вопросам, касающимся синтетической биологии, в рамках Конвенции и протоколов к ней, [и отмечая выводы многодисциплинарной Специальной группы технических экспертов по синтетической биологии в поддержку процесса широких и регулярных обзоров, мониторинга и оценки, в частности ее рекомендацию рассмотреть в качестве потенциальной темы для дальнейшей разработки руководящих указаний по оценке рисков в соответствии процедурой, изложенной в приложении I к решению CP-9/13, тему самоограничивающихся насекомых,]

¹ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 2226, № 30619.

² Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

принимая к сведению оценку Специальной группы технических экспертов по оценке рисков в отношении дополнительных вопросов, по которым могут потребоваться руководящие указания по оценке рисков,³

1. [*принимает к сведению*][*с признательностью приветствует*] итоги совещаний Специальной группы технических экспертов по оценке рисков;⁴

2. [*приветствует также*][*отмечает*][*одобряет*] дополнительные добровольные руководящие указания для содействия индивидуальной оценке риска в отношении живых измененных организмов, содержащих генно-инженерный драйв;⁵

[3. *призывает* Стороны, правительства других стран, коренные народы и местные общины, женские и молодежные организации, а также соответствующие организации и субъекты деятельности использовать дополнительные добровольные руководящие указания при проведении соответствующих мероприятий по оценке рисков и созданию потенциала в этой области;]

4. *предлагает* Сторонам, правительствам других стран, коренным народам и местным общинам, а также соответствующим организациям и субъектам деятельности, которые использовали дополнительные добровольные руководящие указания, информировать Исполнительного секретаря об их опыте и делиться мнениями о применимости и пользе этих материалов;

5. *призывает* к широкому международному сотрудничеству, обмену знаниями, созданию потенциала и мобилизации ресурсов для поддержки, в частности, применения дополнительных добровольных руководящих указаний;

[6. *призывает также* рассмотреть связанные с этим вопросы, перечисленные в дополнительных добровольных руководящих указаниях,⁶ в том числе традиционные знания, инновации и практики коренных народов и местных общин, в контексте применения добровольных руководящих указаний;]

[

7. *постановляет* учредить специальную группу технических экспертов с кругом полномочий, изложенным в приложении к настоящему решению, с целью разработки дополнительных добровольных руководящих указаний для содействия индивидуальной оценке риска в отношении живой измененной рыбы;

8. *призывает* Стороны, правительства других стран, коренные народы и местные общины, а также соответствующие организации представлять в секретариат информацию, имеющую отношение к работе Специальной группы технических экспертов по оценке рисков;

9. *постановляет* расширить Онлайн-форум открытого состава по оценке и регулированию рисков в целях оказания поддержки в разработке дополнительных добровольных руководящих указаний для содействия индивидуальной оценке риска в отношении живой измененной рыбы;

10. *порукает* Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям рассмотреть на своем 28-м совещании итоги работы Специальной группы технических экспертов по оценке рисков и представить

³ См. CBD/CP/RA/АНТЕГ/2024/1/3.

⁴ CBD/CP/RA/АНТЕГ/2023/1/4 и CBD/CP/RA/АНТЕГ/2024/1/3.

⁵ CBD/SBSTTA/26/5/Add.1.

⁶ Там же., пункт 7.

рекомендацию на рассмотрение Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности;

]

11. *предлагает* Сторонам представить подробную информацию о своих потребностях и приоритетах относительно дальнейших руководящих указаний по конкретным темам в рамках оценки рисков, связанных с живыми измененными организмами, включая обоснование, отвечающее критериям, изложенным в приложении I к решению СР-9/13[, принимая во внимание рекомендацию междисциплинарной Специальной технической группы экспертов по синтетической биологии о рассмотрении темы самоограничивающихся насекомых в качестве потенциальной темы];

12. *постановляет* расширить Онлайнный форум открытого состава по оценке и регулированию рисков в целях содействия анализу дальнейших тем в рамках оценки рисков в соответствии с критериями, изложенными в приложении I к решению СР-9/13;

13. *постановляет также* рассмотреть на своем 12-м совещании дополнительные вопросы, по которым могут потребоваться руководящие указания по оценке рисков, в дополнение к процессу выявления и определения приоритетности конкретных вопросов оценки рисков, связанных с живыми измененными организмами, обозначенному в решении СР-9/13, с учетом потребностей и приоритетов, определенных Сторонами в соответствии с пунктом 11 выше, [и доклада Специальной группы технических экспертов по оценке рисков, представленного согласно пункту 1 (е) ее круга полномочий];

14. *порукает* секретариату, при условии наличия ресурсов:

(а) обобщить информацию, представленную во исполнение пункта 4, для рассмотрения Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, на ее 12-м совещании;

(b) проводить мероприятия по созданию и развитию потенциала для содействия в проведении оценки рисков с уделением особого внимания оценке рисков, связанных с живыми измененными организмами, содержащими генный драйв;

[

(с) разработать подробный план дополнительных руководящих указаний по оценке рисков, связанных с живой измененной рыбой, для коллегиальной оценки в рамках подготовки к работе Специальной технической группы экспертов по оценке рисков;

(d) организовать онлайнные дискуссии Онлайнного форума открытого состава по оценке и регулированию рисков для поддержки работы Специальной технической группы экспертов по оценке рисков, касающейся составления проекта подробного плана индивидуальной оценки рисков, связанных с живой измененной рыбой;

(е) обобщить информацию, представленную Сторонами, правительствами других стран и соответствующими организациями в целях содействия работе Специальной группы технических экспертов по оценке рисков;

(f) созвать, при условии наличия необходимых ресурсов, два совещания Специальной группы технических экспертов по оценке рисков, из которых как минимум одно должно проходить в очной форме;

]

[(g) собрать соответствующую информацию для оказания содействия в проведении оценки риска в отношении самоограничивающихся насекомых и разместить ее на сайте Механизма посредничества по биобезопасности.]

[Приложение

Круг полномочий Специальной группы технических экспертов по оценке рисков

1. Специальная группа технических экспертов по оценке рисков:

(a) состоит из экспертов, отобранных в соответствии с разделом H обобщенного *modus operandi* Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям⁷, обладающих специальной научной и технической квалификацией по вопросам живой измененной рыбы и ее потенциального воздействия на биоразнообразие, а также по вопросам, имеющим отношение к мандату Группы экспертов, и включает экспертов из соответствующих международных организаций, представителей коренных народов и местных общин, в соответствии с решением 14/33 от 29 ноября 2018 года о процедурах по предотвращению конфликтов интересов или управлению ими в экспертных группах;

(b) проведет по крайней мере одно очное совещание, при условии наличия ресурсов, до 12-го совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности⁸, и выполняет свою работу, по мере необходимости, с помощью средств сетевой коммуникации и взаимодействия;

(c) разрабатывает дополнительные добровольные руководящие указания по проведению индивидуальной оценки рисков, связанных с живой измененной рыбой, в соответствии с приложением III к Протоколу, с учетом имеющегося на данный момент опыта работы с такими организмами и конкретных вопросов оценки рисков, указанных в приложении I к решению СР-9/13 от 28 ноября 2018 года, включая существующие доклады, а также общих соображений в отношении живой измененной рыбы и существующего национального и регионального опыта оценки рисков;

(d) анализирует информацию, представленную Сторонами в соответствии с пунктом 11 решения СР-11/--, и на этой основе готовит список приоритетных тем, по которым могут потребоваться дополнительные руководящие указания по оценке рисков в соответствии с критериями, изложенными в приложении I к решению СР-9/13;

(e) готовит доклад, включающий проект добровольных руководящих указаний по проведению оценки рисков, связанных с живой измененной рыбой, и список приоритетных тем в соответствии с подпунктом (d) выше, по которым могут потребоваться дополнительные руководящие указания по оценке рисков, для рассмотрения Вспомогательным органом.

2. При проведении своей работы Группа экспертов рассматривает обобщение мнений, подготовленное секретариатом на основе представленных материалов и дискуссий Онлайнового форума открытого состава по оценке и регулированию рисков, существующие ресурсы, в том числе определенные в ходе аналитического обзора «исследования по оценке риска: применение приложения I к решению СР-9/13

⁷Решение VIII/10, приложение III.

⁸ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 2226, № 30619.

к живой измененной рыбе»⁹, уже имеющиеся руководящие указания и соответствующие решения по оценке и регулированию рисков, принятые Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола.]

⁹ CBD/CP/RA/АНТЕГ/2020/1/3, приложение.